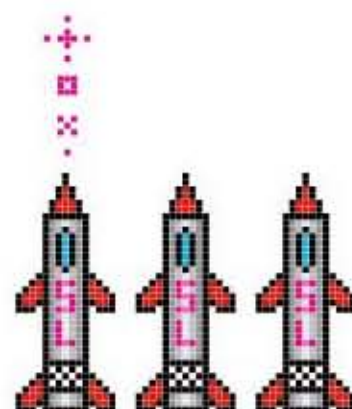
FRUiTS 12月号 通巻30号 2000年01月1日発行
第三種郵便物認可
FRUiTS
1
2000
フルーツ
No.30
500yen
フルーツ流
コーディネート実験室
指令「浅草で2万円以下で全身コーディネートせよ」
(チャレンジャー) ユッキー、ナオ、アコ
原宿+渋谷
フリースタイル

fruits-mg.com

原宿 Free Style

上着：古着
スカート：古着
ファッションのポイント：ウェスタンっぽく
美容室：地元のとこ
今ハマッている事：音楽
好きな音楽：スカコア、メロコア
かおり（18才）、高校3年生

SUPER LOVERS
INFORMATION>>>>03-5793-4111

コート：フェイマス
シャツ：ジェネラルリサーチ
パンツ：トランスポート
タイツ：ソフ
シューズ：プラダ
ファッションのポイント：あついのかさむいのかわからない感じ
美容室：DaB
今ハマッている事：バイク
好きな音楽：ゆらゆら系なんでも
HICO（18才）、美容師

CREEM©
well you can jump and dive
it's good for your mind
why you can scream and shout
keep it all hand out
but you won't fool
children of the revolution
no you won't fool
children of the revolution
WILLSON

美容室：Nuts
今ハマッている事：？
好きな音楽：ラップ系のR&Bなど
上着：古着
パンツ：海パン
シューズ：NIKE
好きな音楽：ルーツレゲエ

カーデガン：MILK
シャツ：古着
ワンピース：古着
ーズ：MILK
MILK
アクセサリー：安物たち
ファッションのポイント：もこぐっず仕様
美容室：自分
今ハマッている事：のんびりすること
好きな音楽：ほんわかムードなやつ、サニーデイとか
P（20才）、なし

上着：ac shenna
カーディガン：ズッカ
ワンピース：古着
スカート：グラマラス
ファッションのポイント：レーシー
美容室：VOLUME...ステキにするので髪切りに来て下さい。
好きな音楽：トム ウエイツ
NAO（28才）、美容師

上着：スーブリーム
シャツ：サーカスティック
パンツ：ティンバーランド
シューズ：バンズ
バック：ポーター
ファッションのポイント：寒めであるが、あえて半ズボン
美容室：自作です
今ハマっている事：スケボー
好きな音楽：コア
竜（りょう）（20才）、サービス業

コート：古着
ファッションのポイント：ROCK
美容室：パエリアのはらしまさん
好きな音楽：Rock
しかたまやとも（27才）、旅人

上着：古着
スカート：ちひろねいさんの
パンツ：地元
シューズ：VANS
アクセサリー：おかんの
バック：つくった
ファッションのポイント：びんぼう
美容室：GIRL LOVES BOY
今ハマッている事：ラブについて
好きな音楽：CHARA
みお（15才）、中学生

上着：PANAMABOY
スカート：PANAMABOY
バック：うちにあった。
アクセサリー：作った。
ファッションのポイント：バック
美容室：boy
今ハマッている事：パソコン
好きな音楽：パンク
めぐ（17才）、高校生

天使流
タクヤエンジェル
創刊号
巻絵
ヴィジュアルブック
＃00
アキコエンジェル撮りおろし
・天使流写真館〈原宿99・5・1〉＝原宿天使流
〈本家天使流〉＝竹田 秀士＋辻本 敬子
＋岡本 美那子
ページ増量強力版
・本家通販カタログ
〈着物ワンピ㊙着付〉本家蔵出し一点物
卓矢筆 作品解説 ・卓矢 天使流コーディネイト写真集
・レア物プレゼント
本家通販ポスター 風呂敷 プレゼントサービス 他
・《特集》宮村 優子 ツアーコスチューム
予告〈創刊記念イベント〉エンジェラーズルック世紀末ナイト
99・12・18（土）夜9:00〜東京 渋谷 "シュガーハイ"にて
★天使流DJチーム:タクヤ・アキコ・ヤマカワ・ミエール・シュウジ・シンイチロウ
シュガーハイ TEL:03-3780-3022
（2000年1月号）
80→110ページオールカラーへ
さらに30ページ増刷中！
定価1200円（本体1143円）
《新発送予定のお知らせ》
新ページ増刷の為、
99年11月11日発送分→12月初旬へ新発送となりました。
なお初回予約された方は、〈おりじなるフェイスタオル〉を
先行発送させて戴き、後程本の発送をさせて戴きます。
《新規予約受付中》－新規予約の方も
〈おりじなるフェイスタオル〉をプレゼント－
『天使流＃00創刊号』は一般書店では手に入りません。
現金書留にて1200円同封の上、下記住所へ御送り下さい。
フェイスタオルは本と同時発送させて戴きます。送料は着払いになります。
〒630-8374 奈良市今御門町26番地 タクヤエンジェル『本家』
TEL:0742-23-3390 FAX:0742-23-3319

上着：マサキ マツシマ
パンツ：リーバイスビッグE
シューズ：アンダーカバー
（25才）、空間クリエイター

上着：古着（子供）
マフラー：あんだ
シャツ：ICE GIN
スカート：オーバーオールかいぞう。
シューズ：NIKE
バック：スヌーピーウエストポーチ
アクセサリー：おかんがかってきた。
ファッションのポイント：バキューム
美容室：ヅラ
今ハマッている事：バキュームもやし☆☆☆
もやしっこリエ☆（17才）、ストーカー

上着：手作り
スカート：手作り
アクセサリー：エルメス
美容室：MINX
コート：COMME des GARCONS PLUS
パンツ：古着
美容室：ソラリス
今ハマっている事：はみがき
好きな音楽：BOBLOG III

DEVIL
OF
LONDON
ISHIKAWA

Tシャツ：古着
ロンT：古着
パンツ：古着と古着
シューズ：へんてこブーツ
バック：リュック
アクセサリー：ケータイ、サイフ
ファッションのポイント：秋冬戦隊『青ムラサキ』
美容室：hair make BANGS
今ハマッている事：散歩、マッサージすること
好きな音楽：スカとか？ほのぼのとか？
しんじくん（20才）、美容師風

トレーナー：古着（シカゴ）
シューズ：かりもの（ミワッチ）
バック：ポーター
アクセサリー：つくった、エイプ
ファッションのポイント：かさねぎ黒ぐろ
美容室：自分で
今ハマッている事：バーミャンウェイトレス
好きな音楽：ネオアコースティック
エミコ（16才）、高校生

カーデガン：バナマボーイ
ワンピース：ハンジロー
シューズ：ラフォーレ地下
バック：カウントダウン
ファッションのポイント：大きい赤ちゃん☆
美容室：３６９
好きな音楽：vengaboys
まりりん（15才）、中学生

シャツ：エディーバウアー
パンツ：ラルフローレン
シューズ：エクスプロラン
バック：プラダ
アクセサリー：エルメス、ゴローズ
（19才）

ファッションのポイント：手作りのキャロライナーリュック
美容室：BOYのカットモデル
好きな音楽：ROVO
ナゾの人形師（18才）、人形師

上着：弟のBIG JOHN
ワンピース：シカゴ
シューズ：中学生のときにかった☆
バック：シカゴ
アクセサリー：手作り
ファッションのポイント：そびえたつ頭（バラバージョン）
美容室：GIRL LOVES BOYあつすさん☆
今ハマッている事：アクセサリーつくる。
好きな音楽：KEMURI、Cascade
せいかちゃん♡（17才）、高校生

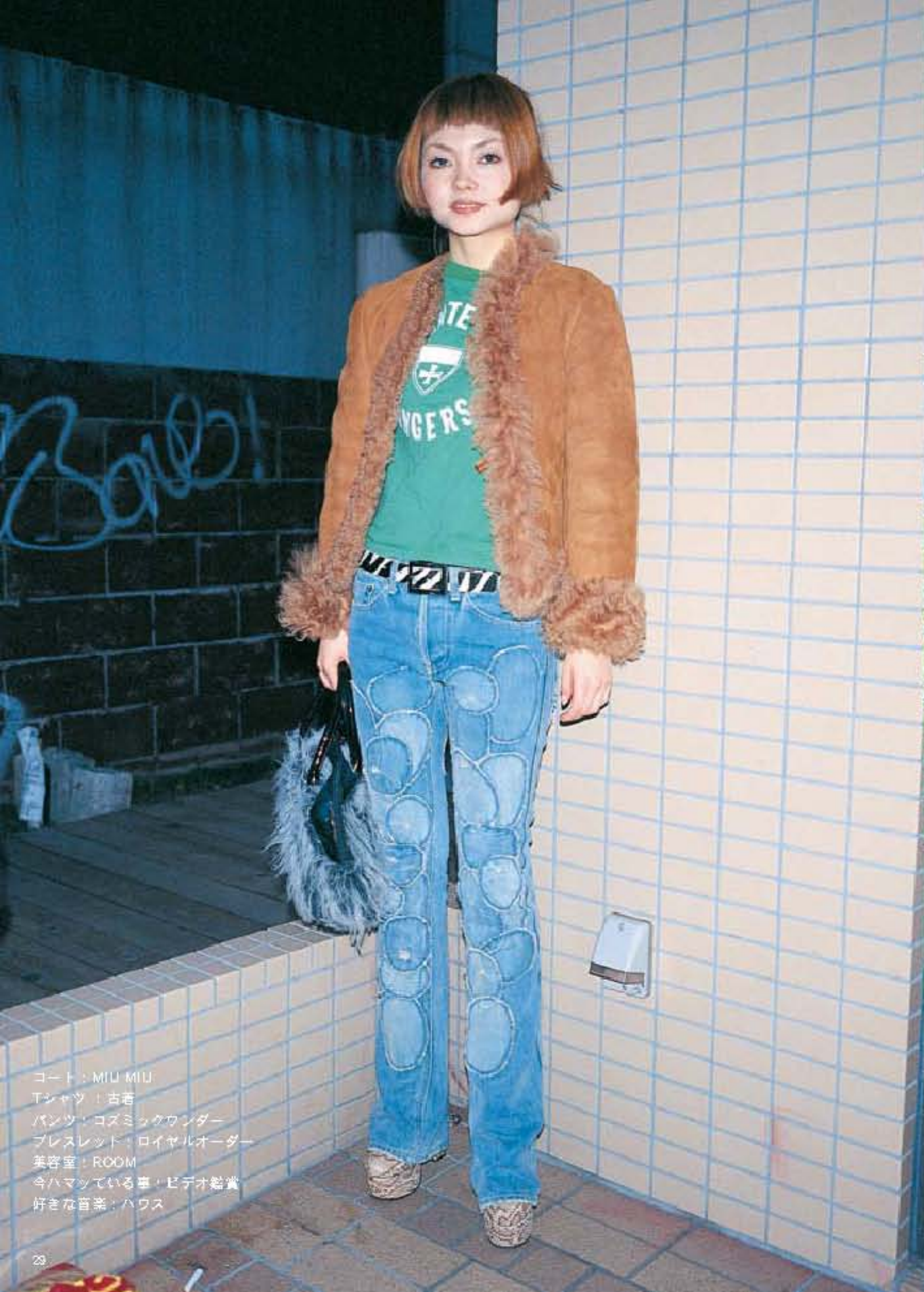
スカート：カパルア
シューズ：エスペランサ
バック：ローズファンファン
アクセサリー：カパルア
今ハマっている事：ダンス
上着：ココルル
セーター：ノーブランド
スカート：ココルル
シューズ：アイドル
バック：ローズファンファン
ファッションのポイント：70's
今ハマっている事：映画
好きな音楽：R&B、洋楽
──渋谷で

上着：VENCE
スカート：VENCE
シューズ：BONITA
バック：PRADA
ファッションのポイント：WIG
好きな音楽：DRUMN' BASS
栗原 友香、ショップスタッフ
―――渋谷で

上着：古着（シカゴ）
パンツ：APC
バック：グッチ
ファッションのポイント：成金ふろうしゃ
美容室：シマ
今ハマッている事：動物さがし
好きな音楽：コア
（23才）、美容師

ワンピース：古着
シャツ：ビビアン
パンツ：古着
シューズ：バッファロー
アクセサリー：ビビアン、エルメス
ファッションのポイント：南さんにやってもらった
美容室：札幌のici
今ハマっている事：雪がっせん
好きな音楽：すべて
高橋フミカ（18才）、駒沢学生

上着：古着
シャツ：自作
パンツ：古着
シューズ：名古屋
アクセサリー：古着屋
美容室：自分
好きな音楽：なんでも
つばっちゃん（20才）、専門学校生
---渋谷で

コート：きぬよさんの
スカート：ケイタマルヤマ
シューズ：VIA BUS STOPで
バック：A マックィーン
美容室：ACQUA
（20才）、ライター

コート：MIU MIU
Tシャツ：古着
パンツ：コズミックワンダー
ブレスレット：ロイヤルオーダー
美容室：ROOM
今ハマッている事：ビデオ鑑賞
好きな音楽：ハウス

ジャージ：アルゴンキン
シャツ：セクシーダイナマイト
スカート：古着
シューズ：グラマラス
美容室：自分
今ハマッている事：ショッピング
好きな音楽：JAM
みほ（21才）、販売

上着：ココボンゴ
スカート：？
シューズ：エスペランサ
ファッションのポイント：自分でやったパーマ
美容室：自分
今ハマッている事：ネイルアート
（19才）、大学生
——渋谷で

コート：アルバローザ
上着：アルバローザ
シューズ：エスペランサ
バック：ヴィトン
アクセサリー：アルバローザ
ファッションのポイント：ア→カ
美容室：いとこ
好きな音楽：メロコア、スカコア
ミユキ

上着：アルバローザ
セーター：アルバローザ
スカート：アルバローザ
シューズ：エスペランサ
バック：ヴィトン
アクセサリー：アルバローザ、ティファニー、グッチ
今ハマッている事：パラパラ
好きな音楽：テクノ、ユーロビート
（20才）、販売員

FRUiTS流
コーディネイト
実験室
おもろ企画第5弾!!
2万円以下デ、浅草デ買い物ヨシ、自分なりの、
おしゃれコーディネイトを、実行セヨ!!
※くつは、私物で、よろし…
王様
えっへん 浅草王は、誰なるに??
感動もの
今月の勇敢なチャレンジャー
3人とも、高校生の若々パワー ばくはつ。
・ゆっきー
・16ねん
・2回目
・なお
・18ねん
・2回目
・あこ
・17ねん
・初出場

上着：グラマラス
シャツ：DOGのゆかちゃんからもらった
スカート：アンダーカバー
シューズ：グラマラス
アクセサリー：ナイチチ
ファッションのポイント：チョイキタナメ。
美容室：３６９
今ハマッている事：マキシコのまつげ♡（新毛）
好きな音楽：シュガーソール
アネゴ（200才）。ないしょ

ジャージ：プーマン。（清香が着てたって）
スカート：リーバイスリメイク。
貝ベルト：真みちんの。
チョーカー：３６９＆ハリラン
バッグ：３００yen
ファッションのポイント：369 cafeめちゃうまひ。
オススメ：詩音はよいこ☆
美容室：３６９＆パエリア
今ハマッている事：あさみっちの手の色☆
オトウト。（405才）。Go☆Go☆Cafe一来て来て来てくらさひ★☆★

OSHARE POINT

おしゃれポイントのコーナーだよ

よっ

Hair → 私物のぼうしをかぶる。(ぼうしなしでは、生きていけず…)その下に手製のみつあみをはやす。太いのがよろしです。

Make → ほとんどせず。せめて、マスカラとチークのみ。まゆもいらん☆!!

Fashion → テーマ「文明開花時の、女子高生」これに、めがねでもかければ、完璧。着物は子供用のため、小さい。でも、それでいいんです。

ゆっきーのat浅草的こーでねーと

フタタビ登場!!

2万円で食べ歩きもネ。

人力車の兄ちゃんに遭遇。

「シカゴ」にて

★一千円

"偽・ひょう的サンダル" ギャルとオバサンの相の子ね。

串団子 ¥70

「KEN」にて

★一千円

"テロてろスパッツ" さあ、こいつをはいておばちゃんに変身よ!

ハトが非常に多量生息。

「富士屋」にて

★二千八百三十円

"なんちゃって着物" てかり具合がいかにもいやらしくてス・テ・キ♥

量ふつう ラーメン ¥290

「伊朋藤商店」にて

★三千五百円

"コリアンちっくはんてん" 注目すべきはクリスマス柄のとこ! 計算されてます。

「ふきや」にて

★一千円

"哀愁バック" 汚れ具合バッチグーグー。

「しみづや」にて

★五百五十円

"キセル中" キセルの中サイズ。渋いですか? 渋いですよ。

「コマチヘアー」にて

無念の一品

★二千円

"リンダ帽" 名前にひかれてついつい買ってしまった。しかし「リンダ」すぎで使えず……。

合計:一万一千八百八十円(税ぬき)

其ノ一 浅草には靴とかつらと舞台衣装の店が多い(どすごい安い!)

其ノ二 焼きたてせんべいを食うべき(どどすごうまい!)

はと

おさわがせしました…

★OSHARE POINT★

おしゃれポイントのコーナーだよ

よっ

Hair → 髪は、自毛に原毛と毛糸を根気よく、しっかりとキツく編む。
Make → 二重まぶたの色と、アイホールの色をくっきり変えた。マスカラは、ヒトちゃんからの誕生日プレゼント。愛入り♡♡♡
Fashion → 下着を使用。スカートは、スカーフ10枚を必死でつなぎ合わせた愛♡(メラメラ)の結晶。涙ものであります……

業生的コーディネイト
浅草編
『クレアーズ』★ROX 2F★
おもちゃみたいなアクセがいっぱいあるナオのスキな,お店の1つ
ドームのユビワにはスマイルが入ってる。
オマケ
マラボーが余ったので、みみあてを製作。
ユビワ・ウデワ
ヘアピアス
¥2.165-
『カミナリヤ』★新仲見世通り★
いかにも浅草といった感じの下着屋さん。そして安いっ!!
エロズキ 安い物ズキのナオとしてはかなりのヒット!!
『キャロルリード』★新仲見世通り★
お店の外には千円均一ワゴンが出てる。
その中から発見した灰色マニアとしては
欲しい一品。このも具合も良い感じです。
¥1.000-
¥900-
¥700-
『K.L.C』★ROX 1F★
スマイルグッズがいっぱいある
子供服のお店。黄色いバックを
合わせたくて見つけたのがココ!!
¥780-
『BLUE GRASS』★ROX 2F★
黄色をベースにした水色とピンクの混ざりっぷりに惚れた。
¥300-
『オカダヤ』
★仲見世通り★
スカーフ選び放題!!
このスカートはスカーフ10枚をつなぎ合わせて作った愛の結晶
色選びに迷ったヨ。
スカーフ 10枚
¥1.300-
マラボー
¥1.300-
TOTAL
¥8.445-
(税ヌキ)
浅草はうまいものいっぱいだぁ―。
もんじゃ,紅イモアイス,ごまジェラート,おこし,あげおかき,アンジェラス,
サイコー
一九九九年

OSHARE POINT

おしゃれポイントのコーナーだよ

よっ

Hair → なんといっても、ヅラ☆ 全頭ヅラなのに ¥2500は、買うしかない。ところどころ、みつあみあみ。
Make → ポイントはチーク。いつもなら、ピンクの所、今回はシャツに合わせて、オレンジで。
Fashion → いつも買わないようなのを、着てみた。ポイントは、ズボン。パンツぢゃなく、ズボン。うろこな所がスキ チュ…

MU-CHA-CHA
1F
GOAL
ほいってーきたっ。
((新人))
アコ的
コーディネート
アサクサノマキ
浅草楽しい!!!
食べもん オイシイ!!! 歩きがいのある街でつ。いも🍠系食いものたくさん! しかもウマイ!!!
浅草ハジメテ。いつも着ないようなものでかためてみようかな???
START
ナミキ
TOTAL ¥17,235-
ナミキ…ヅラ、かぶりものがザクザク!!! エロ服も安っっっ。アコ的ハマリ店。このヅラはひとめぼれ!!!安い!! しかも、税5%オマケしてくれちゃった。おばちゃんサンクス。
オカダヤ…おみやげにうもれて大量のスカーフが…。あんまし見ない柄にひかれて買い。
ROX…若者向け一なかんじの近代的たてもの。1FのKIDSフロアーが楽しい。そばにユニクロなどもアリよ。
カミナリヤ…名前からしてグッド②な店。下着激安!! 同じの2枚かうと得らしい。
ミハル…婦人服の店ね…。このズボンはすばらしい!! ((発見者なおっぺ))
¥2,500
仲見世st.
オカダ商店
¥3,900
¥7,900
BLUE GLASS
ROX
新仲見世st.
ミハル
¥4,900
¥500
カミナリヤ
新仲見世st.

ふきや商店

地図番号： 9

営業時間：9：30～17：30
定休日：火曜日
住所：台東区浅草2-7-25
電話：03-3842-4592

花やしき前の大きな洋服屋さん。用事があると早々と閉まってしまうので注意。

カミナリヤ

地図番号： 6

営業時間：10：30～20：30
定休日：無休
住所：台東区浅草1-29-3
電話：03-3842-5050

下着屋さんだけに、中に入るとラメラメキャミやエロエログッズが見つかるかも。

KEN

地図番号： 1

営業時間：10：00～20：00
定休日：無休
住所：台東区浅草1-1-10
電話：03-3844-4875

通りを挟んで２店ある内の１店。可愛らしい鞄等掘り出し物がたくさん見つかるかも。

化粧品 アクセサリー ナミキ

地図番号： 10

営業時間：9：30～19：30
定休日：火曜日
住所：台東区浅草2-14-13
電話：03-3841-5073

お店にあるウィッグの品数は日本一？！ ざくざくと楽しい物が出てくるよ。つのだ☆ひろのサインを見せてもらおう!!

キャロル・リード

地図番号： 7

営業時間：11：00～20：00
定休日：無休
住所：台東区浅草1-22-8
電話：03-3847-3100

大人の雰囲気ただよう店内。ワゴン物を要チェック！！

みはる

地図番号： 2

営業時間：10：30～20：00
定休日：無休
住所：台東区浅草1-19-7
電話：03-3843-6527

通りを挟んだ２店と、新仲見世をずーっといった所にも１店あります。

伊東商店

地図番号： 8

営業時間：10：00～19：00
定休日：不定休
住所：台東区浅草2-3-18
電話：03-3841-5069

布やチョゴリ等コリアン物がカラフルでとてもかわいい。

富士屋

地図番号： 3

営業時間：10：00～19：00
定休日：無休
住所：台東区浅草1-30-1
電話：03-3841-0841

舞台衣装を中心に色々あるよ。優しいお兄さんお姉さんが親切アドバイス。

クレアーズ

地図番号： 13

電話：03-3836-7717

浅草ROX

営業時間：10：30～20：00
定休日：無休
住所：台東区浅草1-25-15
電話：03-3836-7700

コマチセンター浅草第２店

地図番号： 4

営業時間：9：30～20：00
定休日：無休
住所：台東区浅草1-31-1
電話：03-3841-5523

舞台用のかつら、かんざし等ヘア小物がたくさん置いてあるよ。

MU CHA CHA

地図番号： 14

電話：03-3836-7733

ボザール・ブルーグラス

地図番号： 11

電話：03-3836-7772

K.L.C.

地図番号： 15

電話：03-5828-6650

ルーズコントロール

地図番号： 12

電話：03-3836-7700

オカダヤ

地図番号： 5

営業時間：9：00～19：00
定休日：無休
住所：台東区浅草1-37-1
電話：03-3841-8566

お土産ものとか、いろんな小物が充実！！

Name ★ Kaori★Masu ☺
那須佳穂里

本山喜志 = マツモトキヨシ

イエーイ。ハウス・ハウス・ハウス!!

ウル星★

こんにちは。かおりです。
ロックスキスキ(18)さいです。さいきん、369のvivaceがろっかつということで、そこで働かせていただいてマス。みなさんどうぞ来て下され。そんでやって東京に来て7か月ついとつな分ですが、やっとようやく自分のまわりが、私に必要なものになってきました。夢はかなり大きいので少しでも近ずくようにガンバっている毎日です。毎日、毎日、原宿の空気を感じてよく見て、聞いて、良い人間になってきてると思いマス。昔、親にかなmり迷惑かけてしまったので、ぜったいROCKうた人になってやる!!
音楽というのは、私の生活の1部です。ぜったいになきゃいけないもの。だから、そういった仕事を、作る・表現できる人になりたいと思いマス。東京ってやっぱり、何かを目標としていないと、ぜったいに負けちゃうと感じます。今の私がこうしていられるのって、aparieのもっちんのおかげです。バンドを組んで〜いろいろ世話になってます。(かおりはもう独立してはじめます。)今、1番・本当の自分を見せられるすごい大事な方なり。でも、すごい良いことをおしえてくれるけど、ちょっとかなりの「バカ者」です。もっもROCKなロッカー君★そんで、aparieのみなさん。いつもこの私ウル星★の相手、アリガト。
そんなこんなで、いろんな人たちに支えられている。本当感謝!!これからまた、ロッカーとして私の限かいでガンバってくよ。ヨロピク ☺☺
あと、さいきんROCK DJもやるんでヨロシク!!
ゆかりちん死ぬ気であばれて下さい。私も死ぬ気でやったる!!そんで、そんでGIRL LOVES BOY★OPENおめでと。これからもよろしゅうたのみマス。いつもうるさくしてしゃべりまくりでスンマセン。んじゃらば、これからもみな様、ヨロピクたのみマス〜★

ウル星★かおり

ただ今、禁えん中。

トモリン。おかしめちゃうまい!!きょうの私は、よくトモリンにおかし作ってきてって頼がイする。アリガトー♡

かおりんごりら ちっぱー ぱんっ
まきんこ AND かおり ロンゲ!! まきんこは何でも言えるが大事な友。すごい世話になってばっかり。このヒトのおかげで、いろいろ助けられた。アリガトマトー。
ROCK ★★★

ジャーン
おじ、おばちゃん、外人さんもびっくり
フルーツ実験室
IN ASAKUSA

FRUiTSさまえ。

★はぢめまして。NO.27からフルーツかい始めたFRUiTS初心者デス。もっと早くフルーツと出会いたかったでぇ～。
★ところで今回は、すんごく悩んでいることがあるので、おてがみをかかせてイタダキました。（フルーツサイコー）
★その内容はというと……、
私は只今中3、つまりバリバリ(笑)の受験生デス。そして、そろそろ志望校決定の時期デス。こんな大事なトキなのに、私はストレスばかり溜っていて、ひどいトキには頭痛、胃痛、それに息が苦しくなったりさえします。なぜこんなのになるかっていうと、それは私のクラスに原因があります。「親友」がいないんです。10月中旬位まで、一緒に行動してくれる子がいましたが、なぜかその子(Aちゃん)は、他の子と行動スルようになってしまいました。よく考えたけれど、そのわけはわかりません。でも、一緒に行動してても、何か違うような気はしていました。(のりとか…。)きっと、すれちがいが起こったのだと思います。
★私は一応、グループにいるのですが(5人)、ちっとも楽しくありません。表だけのカンケイ…。アイソ笑いしか最近できなくなってしまいました。本当の私は、クラスで、目立ちたがりやで、にぎやかが大好きなお調子者(笑)なはずなんです。中2マデは、いつも周りに人がいて、毎日男女仲良く、心から笑っていました。授業中も、笑いをとるオイシイキャラだったんですけど、今は全く逆です。「暗いよ、ぐいちゃん。」と、よく言われるようになりました。他のクラスに行けば、どのクラスにも私が心から信じられる親友がいて、なぐさめてくれます。うちのクラス以外なら、友は沢山いるので、「まぁ、いっか」などと思うこともありますが、やっぱりこれではいけないと思う自分もいます。複雑なんです。「このまま、死にたい。」と思ったコトもあります。★私は、どうすればよいのでしょう。一人で考えても、答えが出ないんです。アドバイス下さい。お願いします。★★★★群馬県 ぐいぱん(笑) 15サイ。

F：友達って作ろうと思って作るものじゃないから、他のクラスに親友がいるならそのままで充分だよう。受験生だしあんまり考えすぎないで、今いる友達を大切にできれば全然OKだよう！受験頑張ってね！（まき）
1人の友人と、1人のパートナーさえいてくれたら、人間生きていけるもんだ〔姫論〕。周りの人間に、こうして欲しい、ああして欲しいと欲をぶつけるより、自分から歩み寄ろうとしたり、相手にこうしたい、ああしてあげたいと思って接した方が、自分自身成長できるのではないでしょうか。（あき）

FRUiTSサマへ

こんにちは。毎月フルーツたのしく見てます。
今日、とてもつらいことがありました。
きいてください!! 私には、メールで知りあった男の子がいました。その人は、私の中学のときのアルバムを見て「友達になろうよ」って言ってきました。
(番号は、友達がかってにおしえたらしいです。)
それで、とりあえず、友になりました。そしたら、数日後「つき合ってくれないか」と彼からメールが入ってきました。
その人は、性格も良くて、いい人っぽかったので、「OK」しました。それでもって、いざ2人で出かけるとき、駅でまちあわせしたのです。
むこうの方が早くきていて、その人のところに行ったら、いきなり「あれ、ギャルじゃないの？」ときかれたので「いや？私はギャル系じゃないよ。」と言ったら、
その人は、「マジで!? うわあ、オレはギャルじゃないとダメなんだよね。」って言ってきました。あげくのはてには、「じゃあ、つき合うのやめようよ。」って言ってきました。
私もキレて「うん。私もギャル男キライだし。」って言ってやりました。
たしかに、ギャル男さんたちは、ギャルが好きかもしれないけど、それでも、自分から告っといて、ギャルじゃないから別れよう(つき合うのやめよう)ってどーゆうことじゃあーーー!!
私、悲しかった。自分を否定されたかんじだった。
でも、私は、ギャルになるつもりは、全然ありません!!
人って、みかけとか服装とかで判断していいものなのでしょうか？
たしかに私も、服装とかみかけで人を判断するという行為をしたこともあります。けど、そんなことしてはいけないような気がします。。。
みなさんは、どう思いますか？
そして、私と同じような思いをした人はいませんか？
でも、いっしょにがんばりましょう!!
そして、いつかステキな、自分のことを大好きになってくれる人に出会いましょう!!
私にもステキな人があらわれますように♡♡♡
ステキな恋がしたいです。
それでは、バイバイキーン♡♡♡

栃木県 アントニオーニノヒゲキ

（CASCAD大好き。いっぱいの友達ほしいよー。オシャレな女になりたいっス。）

F：私の友達に「ギャル男と原宿系の女の子」のカップルいるけど、すごーく仲良しだし楽しそうだしメッちゃ好きあってる。お互いの中身を知った上で付き合ってるから見た目なんて関係ないらしい。ステキだのう。アントニオーニノヒゲキちゃんもお互いに全てを好きになれるようなステキな恋ができますように、応援してます。（まき）

悩み、質問コーナー

FRUiTS

ハロー☆フルーツ。いつもみてるよ。それとQがある。VOLUMEやCOO:YAとかのエクステンションはずっと頭につけてシャンプーとかするのかしら？それとも、つけはずしOKなのかしら？気になります。
それと、27号のあかねちゃんたちのおわかれ会みたいな写真、青村さんとかみんな楽しそうだなーと思ったよ。それと、あかねちゃんの故郷、北海道のとまこまい知ってる！社会好きだったから。紙とかパルプ工業がさかんだよねぇ…？たしか。
FRUiTSのみんなたのしそうでよろし。今ハマってることないけどハマりたい。あ。稲中またよみだしたんだ。おもしろーい!!前野と井沢はおもろいよ!!!

徳島県 くみ

F：大体はずーっと付けっぱなしでシャンプー出来る。でも美容室によって色んな付け方があるみたい。（いば）

mini FRUiTS

〔北海道 ユイノ 18才〕

埼玉県 えみりんご 17才〕

〔静岡県 山本有加里 16才〕

FRUiTS & No.28 兵庫県 しなちくナメンマさん

No.28の兵庫県しなちくナメンマさんの手紙読んでの感想です。
私は今美容室で働いていますが、原宿、渋谷にあるような美容室ではなく、本店が銀座にあるようなトコロで客の対象年齢（というかターゲット層）20代後半～40代前半。
路面店ではないので完全予約制の店でもあるので、わと高級感漂よってるかなーって感じなんです。（制服着てるし）
今、頭がアフロなんですが、こんな店で目立たないはずがないでしょう!? 会社的には、上品に、清潔感のあるメイクに、エレガントに、などと言ってますが、それでもアフロで営業。（笑）アシスタントです。
おかげで2回目来店のお客様にも覚えてもらえて、「来るたびに変わりますね」「次は何にするの？」ときかれたりします。
意外とオバサマ達に好評で応援してくれてる人もいるんだと実感したんです。要するに、渋谷や原宿はオシャレな人がいっぱいいるから、それ以上越えないと目立てないんですよ。だーかーらー田舎はかえって、ほんのちょっと人と違う事をすれば目立てるんです。
それを利用して、その土地で有名になっちゃえばいーと思うんですが。
いかがでしょう。運がいいことにFRUiTSにそーゆーコーナーがあるじゃないですかー。これ利用するっきゃないでしょー!!
ばんばん写真送って、いつかFRUiTSに載れば、何も東京まで出てこなくてもFRUiTSに認められたわけだし。
私だって電車やバスの中はジロジロ見られるけど（何だコイツみたいな）お店ではイイ意味で目立てるのでとても楽しいです。
「うち田舎だから…」って悩んでる人、ぜひ、がんばって!!
そーゆー人が活躍するのがカッコイイと思うので。
応援してますよ〜 ○んじの長文とすいません。
（横浜市 ひとんひと）

F：わかってくれてるねぇありがとう。（いば）
その考え方は名案だわ♡楽しくおしゃれができそうできそう。おしゃれ、おめかし写真送ってね。応えんするぞー。P.S平日も撮影やってるよー。いつどこに出没するかは、謎。（あき）

No.28の渋谷ギャルコーナーよかった。
なんといいますが…♡この間渋谷遊びにいったときは食われるかもしれん、とびびって下を向いて歩き、年々高くなるヒールにケチをつける、なんかいやな奴になってたんですが。
よくみるとカワイイじゃないか。グッドスマイル
あー偏見はいかんなー、なんて考えました。
今度もギャル載せてくださいね♡♡♡
福岡：閉眼：19

なんか新しい世界が見えたかんじ。サンキュ フルーツ

F：うんうん、マジで超かっこいいのよ。元気なのよ。（いば）

（栃木県　ププキとメガネ）

今年はあったかいねー。
4つのテーマにわけてみなさんからのおたよりを募集します。
1つ目、イラスト（マンガも！）。
2つ目、ここに来て、ここがおすすめ、イベント告知、地元自慢などの情報。
3つ目、私だけの手作りアイデア（リメイクもOK）。わかりやすくイラストも添えて下さい。服だけじゃなく、料理、アクセサリー、身の回りのモノとか何でも良いです。
4つ目、FRUiTSにHelp meという方のために、悩み、質問、相談コーナーです。
いっぱい送って下さいね。

手紙コーナー

DOWN

ビクビク

ピクッ 耳より情報下さいワン。

(FRONT)

中にシャツをきせました。

（栃木県　農民たきぐち）

★カットソーをUP↑UP

① 真ん中より少し横をカット。（前だけ）
（リメイク前）
自分の好きな所でカットして下さい。
② カットした所をフリースでふちどりをする。
③ そでをカット。（半そで・五分・七分・長そでのままでもいい）
④ そでとすそにフリース（約5cm）をぬう。
フリースは一枚じゃなく2枚重ねるとボテッとしていい感じです。
⑤ フリースをカットしフリンジを作る。
⑥ 前を少し重ね、スナップボタンを2・3個つける。

できあがり

～たきぐちの近況～
やっとこミシンを手に入れました。でもこの2作品は買う前だったので手ぬいでした。疲れたぁ。でも面白い。

Gパンバックの作り方

用意するもの 1Gパンのポッケの部分 2チロルテープ（太め） 3アップリケ、ビーズ、レースなど

1. ポッケに、アップリケ（アイロンでつけるやつかんたん!）やビーズ、レースなどをたくさんつける。ししゅうなんかもグッド!
2. チロルテープを右がわと左がわに、ぬいつける。
ココにテープを入れる。
つつじょうになってるからいれこんでつける。

3. できあがりぃー。

ナゾの尋ね人とシュールなおじさんの絵。送ってくれたあなたはだれ？

（福岡来たら、キャナルにある香蘭ラーメンです。うめーっていいます。福岡県　熊井悠子　17才）
F：食べたーい！このうさぎもお気に入り。

友達募集のコーナー
お申込みの方法

友達募集したい人は、編集部あてのハガキに「友達コーナー」係と 31 を明記してください。
お手本

〒150-0021
東京都渋谷区恵比寿
西1-16-8-5F
ストリート編集室
「友達コーナー」係
31

→ ハガキの裏の半分に、友達募集のかんたんなメッセージやイラスト（○○県、ペンネーム、年令を入れてね。）を書いてください。
下半分には〒番号、住所、氏名、電話番号を必ず書いてください。
この部分は掲載しません。

友達募集！………
………………
東京都.FRUiTS.18才

〒○○○-○○○○
住所、氏名、
TEL

→ 今月の友達募集したい人の申込の〆切は、
12月2日必着（過ぎると無効になるぞ。）
抽選で決まります。

友達になりたい人は、編集部あてに「友達なりたい」係の、例えば 30－ア の○さんと明記してください。

〒150-0021
東京都渋谷区恵比寿
西1-16-8-5F
ストリート編集室
「友達なりたい」係
30－？ ○○さん

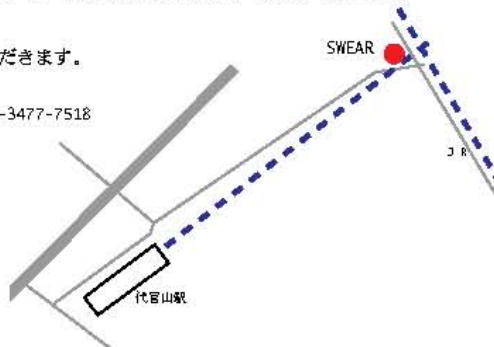
なりたい人の〆切は、
12月22日必着
なるべくハガキで送ってください。（手紙の場合は定型サイズの封筒。）又1通につき1人書いてください。

→ 1ヶ月後編集部でまとめて、友達募集した人にお届けします。
少しめんどうな手続きになるけれど、安全で楽しい交流をしてほしいという編集部からの願いの表われですから。でも希望者が少なかったり、いなかったりしても悲しまないように。

注意！・募集は毎月、行います。毎回15人位掲載を予定しています。・例えば 30 と書いて、No.30に掲載されなかった場合、はずれです。ごめんなさい。また新たに応募してください。・必ずハガキで応募してください。（説明通りでないと無効になってしまいます。）・文字やイラストは黒のペンで書いてください。（印刷の都合上）

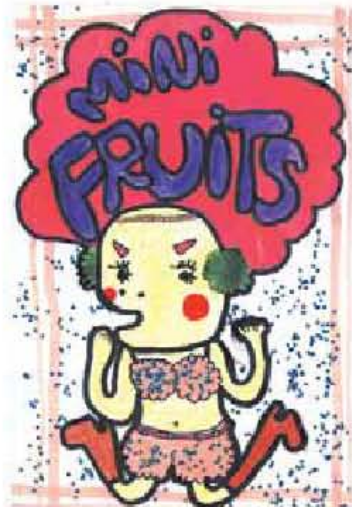
プレゼント SWEAR代官山店オープン記念。

イギリスのシューズメーカーSWEARのショップが代官山にオープンした。
本格的日本上陸を記念して、Aタイプ Bタイプ各３足ずつプレゼント。
お申込み方法：
官製ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号、希望のタイプ（A,B）、サイズを書いて次の住所に送って下さい。
〒150-0021 東京都渋谷区恵比寿西 1-16-8 ストリート編集室「SWEARシューズプレゼント」係

※締め切り：12月15日（消印）
※当選者発表は、発送をもって代えさせていただきます。
※当選後交換はできません。
● SWEAR 東京都渋谷区代官山町5-2 tel. 03-3477-7518

A

B

"眠々"展示即売会

バンタン キャリア スクール主催の展示即売会に本田くんの"眠々"が出品する。
30点程度出す予定らしいので、ファンの人にはチャンス。
場所：丸井雑貨館（新宿）・４Ｆ
期間：12／10～12／20 （11:00～20:00）

〔奈良県 山口潔 １４才〕

〔愛知県 水谷文香 １５才〕

〔静岡県 オカムラ・モンキー １４才〕

〔神奈川県 マッフー〕

前田略、お元気ですか？
㉑あきあき新聞

こんにちはー。あきです。もう、さむすぎて、やっぱり、カゼひきそーに、体調わるっ。みんなも、あったかい格好と、うがいしましょうね。このあいだ、「SOLARIZ」の、あさみに、カラーリングとパーマをかけてもらちゃった。「セクシー系」と、願ったのに、私がまったく逆の位置にいるのを確信してしまった。まあでも、久々のイメチェンは、いいねぇー。汚なくてもいいし、パーマは、楽だ。(くせになってる 困)
あと、カズがツイストかけて、「短かいから、にぐろだワーイ」って思ってたら大成功。あさみパワーなのか…。しかし、赤茶にしたかったのに、黄茶になったのは、なぜ？しかも、それが大成功。とにかくサンクッス。
あと、上野動物園に行って来たよ。小さい頃見た動物達と、違う。もう、楽しむ…もあるけど、おどろき度が、そうとうあった。だってね、6じょうの部屋に、すっぽりはまる程の、「カバ」がいたの。みんな、いやそれはないとか言うの。本当 あのカバで、カルチャーSHOCKうけた。とにかく、しまうまが本当、しまうまで、キリンは背が高くて、ゾウとかサイとかもう、ぐるぐる…自分より大きい動物見ると、「あっ殺される」って思った。いやぁー、見た方がいい。動物的に生きたいよーとなった。

THUNDER BALL情報

★11月28日、新宿LIQUID ROOM、OPEN16:30 START17:30
adv. 3500 / door. 4000『CANDY STRIPPER★Surprise attack』
★Buffalo Daughter、Nona Reeves、A.H.O (anji's band)、Scape Goat、motocompo、CHOOVE BABY の7バンド出演。& Candy Stripperのファッションショー & DJ & VJ の盛りだくさんなイベントよー。私事では、バッファロードーターといっしょにやるのがうれしい。うちは、1バンドめなので、5:30からです。チケットぴあ 03-5237-9999 ローソンチケット 03-3569-9900 でチケットは、お求めしてね。P.S「よしえっち、ありがと、キャンスパ・バンザイ」

★12月15日 新宿CODE、OPEN 21:00 adv. 2000 / door. 2500 (1drink)
ファッションショー & DJ & ライブ。P.S「としみつ、よろしくね ☺」

★12月29日 新宿Jam、OPEN18:30 START 19:00、1800円+ドリンク代
★WAYAS 他… ← 来月号で、くわしくかくね。

★12月31日 渋谷CYCLONE、オールナイト。
今年いっぱい、ずーとライブ×3!! 見なきゃ損!!

ヒステリア(原宿店)の、おぐにさん。また、かわいい髪型にしてね。それでは、ばーい。

上着：ASH(Shop)
パンツ：MISS-Sixty
ファッションのポイント：なし
美容室：elf
好きな音楽：オールジャンル
(19才)、大学生

バッグ：てきとうに
好きな音楽：ハウス、トランス
（19才）、大学生

セーター：フリマ
パンツ：ガレージハウス
シューズ：家にあった
美容室：３６９
今ハマっている事：[illegible]
さとみ（17才）、高校生

上着：ヒス
セーター：古着
スカート：ギャル店
シューズ：ガレージセール
ファッションのポイント：[illegible]
オススメ：毎月第３金曜日tensionのイベント
美容室：３６９
今ハマッている事：ビックリマンチョコ
ふさこ（15才）、中学生

上着：バルトー
パンツ：アールジーン
シューズ：ロドルフ
バッグ：レスポートサック
ファッションのポイント：赤っぽく
美容室：SHIMA原宿店
今ハマッている事：とくになし
好きな音楽：とくになし
タツヨシコ（21才）、美容師

セーター：無印
パンツ：?
ファッションのポイント：おだいか
今ハマっている事：ゲーム
好きな音楽：レゲエ
ひでと（26才）：美容師

上着：キャンディストリッパー
パンツ：ベティーズブルー
シューズ：大中
バック：スイマー、大中
ファッションのポイント：カラフル
今ハマッている事：バンド
好きな音楽：Rock
れな（13才）、中学生

トレーナー：古着
ワンピース：下北で
シューズ：ママにもらった
バック：どっかで（忘れた）
ファッションのポイント：いなか[illegible]に
美容室：自分
今ハマッている事：おかし
好きな音楽：何でもスキ
ソウマ アヤ（21才）美容師

上着：古着（デットストック）
パンツ：古着
シューズ：渋谷のクツ屋
パック：古着（東京堂）
ファッションのポイント：ウェスタン
美容室：自分でカット
今ハマッている事：とくになし
好きな音楽：何でもOK
アーティストのぐりやまさん、アーティスト

上着：シカゴ
シャツ：古着
スカート：なつみからのBIRTHDAYプレゼント♡
シューズ：去年のやつをリメイク
バック：ずっと前のをリメイク
アクセサリー：こばりんから
ファッションのポイント：やすもの!!
美容室：はる（あつし似）とこばりんにあんでもらった。
今ハマっている事：受験勉強
好きな音楽：GLAY
あいこ（15才），中学生

上着：古着
Tシャツ：ナショナルスタンダード（1500円）
パンツ：もれた
シューズ：クレープ屋できたなくなった「メレル」
バッグ：おむちゃんからもらったチャムス
ファッションのポイント：いつもどおりで。
美容室：ずーっと切ってない。
今ハマッている事：もっくんのドラマ
好きな音楽：あまりきかなくなりました。
みり。（19才）、クレープ屋

上着：せいゆう
スカート：スズタン
シューズ：BONITA
ファッションのポイント：ウエスタン
美容室：BELL
好きな音楽：あゆ、アミーゴ
（14才）、中学生
---渋谷で

ファッションのポイント：ウエスタン
好きな音楽：あゆ（浜崎）
（14才）、中学2年生

上着：ヒス
シャツ：ミルクボーイ
スカート：フリマ
シューズ：ナイキ
バック：Sac
アクセサリー：エヌ・ディー・クゥー
ファッションのポイント：アメリカだい。
美容室：自宅
今ハマッている事：タイシ
好きな音楽：UA
エリア（17才）、高校生

上着：原宿の古着
シャツ：代官山でGet
パンツ：下北の古着屋san
バック：大中
アクセサリー：高円寺むげん堂
ファッションのポイント：TOPのポンチョでーす
美容室：STREET SLASH
好きな音楽：Juzz、ハードコア、スカパンク
SHINOBU（24才）、美容師

パンツ：スーパーラヴァーズ
バック：ミルクボーイ
アクセサリー：古着屋で
ファッションのポイント：
美容室：カーラフ
今ハマッている事：ロックンロール
好きな音楽：ロック
コデ（19才）、フリーター
シャツ：フリークアウト
パンツ：マティス
シューズ：コンバース
バック：カウントダウン
ファッションのポイント：赤赤星人
美容室：３６９
今ハマッている事：ハデハデ古着
好きな音楽：JAM、ヒスブル
専門学校生

上着：オゾンコミュニティ
シャツ：ハンジロー
スカート：自作
シューズ：コージ クガ
バック：GUCCI
アクセサリー：全部 ヴィヴィアン ウエストウッド
バック：自作
ファッションのポイント：秋
室：自分（ずっと）
ている事：イラスト描いてシール作ること
好きな音楽：ロック、ポップetc
みのちゅ（23才）、主婦
かずゅ（2才）、子供

シャツ：CAN TWO
パンツ：竹下
シューズ：コンバース
バック：お気に入り
アクセサリー：ツッチーからもらったもの。
ファッションのポイント：動物
美容室：いろいろ
今ハマッている事：赤川次郎
のぞみ号（19才）、専門学校生

上着：ピエロ
ワンピース：Emily Temple Cute
バッグ：Emily Temple cute
アクセサリー：Emily Temple Cute
ファッションのポイント：双子
美容室：自分
今ハマっている事：ロリータの集い
好きな音楽：ヴィジュアル系
くみぽん（18才），高校3年生

カーディガン：エミリーテンプルキュート
ワンピース：エミリーテンプルキュート
バッグ：エミリーテンプル
帽子：エミリーテンプルキュート
ファッションのポイント：双子
美容室：アーブティ
今ハマっている事：ロリータの集い
好きな音楽：Gackt，Raphael
葉月（23才），美容師

上着：地元での 古着
スカート：おばあちゃんに買ってもらった
ももひき：もらいもの
シューズ：売ってもらった
バック：わかなからのプレゼント
アクセサリー：ママのもの
ファッションのポイント：わかなにもらったバック
美容室：自分で
今ハマッている事：あまぐり
好きな音楽：チャラ
あんな（19才）、美容師見習い

コート：古着（リサイクルショップ）
スカート：リサイクルショップ
シューズ：下北のお店（NO QUARTER）
バック：S.T.H
ブレスレット：まみからもらった
ファッションのポイント：チロリアンブーツ
美容室：全ヅ"ラっす、
今ハマッている事：メガドライブ
好きな音楽：PRANT42.195、H.EAT
きのこフェチ（19才）、職人

上着：無印をリメイクしました
シャツ：古着（KILIWATCH）
スカート：自分で作ったもの
シューズ：昔買ったのにファーをつけただけ
バック：無印
ファッションのポイント：自作
美容室：友達（となりの人）にタダで
今ハマッている事：ミシン
好きな音楽：ロック
ユウ（21才）、販売員

シャツ：GAP
スカート：KILIWATCH
バック：LANCEL
ファッションのポイント：ひと目ぼれしたスカート
今ハマッている事：ユウと買物すること
好きな音楽：ソウル
マナ（21才）、美容師アシスタント

セーター：古着
パンツ：古着
シューズ：パトリックコックス
バック：WARP REPS
ファッションのポイント：さわやかサン
美容室：パノラマ
今ハマッている事：ブーツあつめ
好きな音楽：JAZZ
レナ（22才）、販売

ジャンパー：古着をリメイク
スカート：シカゴのパンツをリメイク
シューズ：ネペンテスレディース
バック：グッチ
ファッションのポイント：リメイク
美容室：今日はつけ毛
今ハマッている事：スターバックスのドリンク
(20才)、大学生

上着：ハンジローでGET
シャツ：ヒス
スカート：手作りモノ
モモヒキ：フラワーでGET
シューズ：どこのかわすれた。
バック：高円寺のおみせ。
アクセサリー：CHICHI'Sとクラッチ。
ファッションのポイント：きたないかんじ。
美容室：Dabのオオツキサンにやってもらった。
今ハマッている事：テッドヘア
好きな音楽：ジャニスジョップリンとか。
伊藤明子（21才）、フリーター

シャツ（上）：zucca
シャツ（下）：ママのおふる
パンツ（上）：つなぎ
パンツ（下）：ガレージセールで。
シューズ：コージクガ
バック：1000円の。
アクセサリー：手あみの[illegible]いろ
ファッションのポイント：寿美枝らしく。
美容室：お姉ちゃんに。
今ハマッている事：お友だちほしーい。
好きな音楽：ゆずとかあったかい雰囲気のやつ
寿美枝（18才）、会社員

パーカー：無印
スカート：天神で
パンツ：今だにRinRin
シューズ：オールスター
バック：下北で
アクセサリー：ESPACE.
ファッションのポイント：かみがた
美容室：自分で
今ハマッている事：バイク
好きな音楽：スカ
リョウ（20才）、フリーター

上着：Nautica
シャツ：Bugg-Girl
パンツ：Criket
シューズ：Acupuncture
アクセサリー：作ったりもらったり
ファッションのポイント：N.Y raver kid
美容室：友達
今ハマッている事：アメリカのテクノrave
好きな音楽：DNB、HARD TRANCE、house beats
June Jun（19才）、LIP HIP（洋服屋）

マフラー：ビームスボーイ
ファッションのポイント：マフラー
美容室：自由ヶ丘note
今ハマっている事：人間観察
好きな音楽：ロック

ケープ：赤チャンのころの
シャツ：MILK
スカート：手作り
シューズ：MILK
バック：リメイク
アクセサリー：MILK
ファッションのポイント：レースらへん
美容室：いってない
今ハマッている事：絵かく
好きな音楽：JAM、センチメンタルバス
鈴木麻矢（17才）、高校生

上着：フリマで￥1000
ベスト：母のおさがりです。
シャツ：母のおさがりです。
パンツ：フツーの黒バミューダにファーをつけました。
シューズ：￥1000くらいのくつにファーをつけて、ソールをペンキでぬりました。
バック：ロンドンのoasisで
チョーカー：３６９☆
ファッションのポイント：プードルみたいなピノキオ！
美容室：ずっと切ってないです。
今ハマッている事：文化祭
好きな音楽：MISIAです。
サッチャン（15才）、中学３年生

発売中（毎月12日発売）

STREET No.125
12
500円
KEEP IT REAL

FRUiTS

次号予告
12月22日
発売予定
内容未定

Fruitsは月刊です。
毎月23日に
発売です。
（一部、地域によって違います）

こんなページを
作ってほしい
こんな企画を
してほしい
募集

載っている服は、
今販売していないこと
の方が多いと思います
ので、メーカーに
問い合わせるときは、
ご注意ください。

こんなものが流行ってるとか、
こんなことに凝ってるとか、
今これに注目とか、
ニュース募集
（会社の方、デザイナー等の方々へ：
プレスリリース等いただいておりますが、
編集企画が合った場合にご連絡させて
いただきます。ご了承ください。）

全国ローカル情報
募集
（ここに来て、とか
おしゃれスポットはここ、とか
オモシロイお店がある、とか
取材のとき食べるおいしいお店は
ここ、みたいな）

バックナンバー
No.1〜24は、
売り切れ
となりました。
ごめんなさい。

アンケートは、
自己申告をそのまま
掲載していますので、
まちがっていることも
あります。

編集部へのお便り等は、
住所をまちがえないよう
気をつけてね。
（恵比寿西です。）

EDIT: Noriko KOJIMA
編集発行人・青木正一
発行所・ストリート編集室
東京都渋谷区恵比寿西1-16-8-5F 〒150-0021
Tel.(03)3463-2190 Fax.(03)3463-2191
THE STREET EDITORIAL OFFICE
1-16-8-5F, EBISU-NISHI, SHIBUYA-KU, TOKYO, JAPAN